

JÖVŐ

FUGGETLEN DEMOKRATA NAPILAP

A „Jövő” előfizetési díja: Egy óra 8000 lej. Munkásszervezeteknek és azok tagjainak 6500. vállalati előfizetés 200.000 lej.

Felelős szerkesztő: PALASTI JÓZSEF

Telefon: 20-76 és kiadóhivatal: 20-77

Háromtagú bizottság dönt a békeszerződések alkalmazásánál felmerülő vitás kérdések ügyében

Anglia is csatlakozott az USA Franco-ellenes Indítványához, Franciaország, Mexikó és Fehéroroszország követeli szüntessenek meg minden kapcsolatot a spanyol önkényuralommal

NEWYORK. A külügyminiszterek értekezletén megegyezés történt a görög-bulgár határ kérdésében. A görög-bulgár határ változatlan marad, de bulgár részen nem emelhetnek erődítményeket. Mojtov szovjet külügyminiszter ismételtén kérte hogy a Duna-kérdés tárgyalását halasszák el addig, amíg újabb utasításokat kap Moszkvából.

Megegyezés jött létre abban a kérdésben, hogy a békeszerződések alkalmazásánál felmerült vitás kérdésekben ne a világ törvényszék ítélőszéke, hanem háromtagú bizottság döntsön.

NEWYORK. A politikai bizottság ma szombán kezdi meg a fegyvervezetés ügyének tárgyalását. A spanyol ügyben a keddi tanácskozás nem hozott döntést, úgy hogy azt ma folytatják és valószínűleg szavazásra is sor kerül.

Anglia képviselője támogatta azt az USA-ajánlatot, hogy Franco spanyol fasizta diktátor mondjon le és adja át helyét a valamennyi demokráikus párt részvételével megálloptandó ideiglenes spanyol kormányának.

Az angol delegátus ezután kifejezte kormányának álláspontját, amely szerint Anglia nem akar beavatkozni Spanyolország

bejűgyeibe, mert ez a brit kormány szerint polgárháborúra vezetne. A politikai bizottság ülésén felszólalt még Franciaország, Mexikó és Fehéroroszország megbeszélte, akik

követelték, hogy Franco Spanyolországával azonnal szüntessenek meg minden diplomáciai és gazdasági kapcsolatát.

A spanyol önkényuralom ügye iránt világszerte nagy érdeklődés nyilvánul meg a feszült várakozással tekintenek a döntés elé. Általában felmerül a kérdés: vajon mennyire komoly az USA és Anglia Franco-ellenes fellépése?

Arad ünnepli a sztálini alkotmány tizedik évfordulóját

Az ARLUS ezúton kéri fel a munkások, hogy december 5-én, a sztálini alkotmány életbeléptetésének tizedik évfordulóján tisztelettel üzenjenek a román és a szovjet zászlókat, valamint helyezzenek el feldíszített kirakataiban Ófelsége Mihál király és Sztálin vezértábornagy és Grcu Péter dr. miniszterelnök fényképét.

Itt írjuk még, hogy a sztálini alkotmány életbeléptetésének tizedik évfordulója alkalmából Aradon az ARLUS nagyszabású ünnepséget rendez.

Nagyarányu forintrontó spekuláció a román sóval

Rendszeres üzérkedés okozta a romániai fekete dollár-árfolyam ugrásszerű emelkedését

BUDAPEST. A budapesti lapok beszámolnak arról, hogy néhány napja forintösszegeket kínálunk eladásra Bukarestben, Nagyváradon, Temesváron. Nem forintbankjegyeket, hanem budapesti forintkifizetést. A romániai vevő Bukarestben lefizeti a lej összeget és vagy ő maga személyesen, vagy forintvevője megkapja Budapesten a forintot.

Elcinte szerény keretek között mozogott ez az új üzletág. „Csak” százszázalékos kifizetések történtek, de ma már

milliók tételekről hallani s mind több és több ilyen forintkifizetés kínálat árasztja el a romániai pénzpiacot.

A jelenségnek, amely mögött hatalmas arányú spekuláció szálai szövődnek, kiindulási pontja az, hogy a román sóexportőr a romániai fekete piacon vásárolja össze a dollárt s az így megnövekedett dollárkereslet pár hét alatt kétszerezére tornászta fel a román dollár árfolyamát.

ennek következménye pedig az lett, hogy Romániában a drágulási folyamat meggyorsult. A román sóexportőr a Magyarországra szállított sóért forintért adja el, s az így kapott forintot értékesíti lei-fizetés ellenében.

A lejért Romániában megint dollárt vásárol és előről kezdi a manipulációt.

A másik formája a bonyolításnak az, hogy Budapesten vásárolja meg a dollárt a sóeladásból befolyt forintért s a dollárt átsempészi Romániába. Előfordul az is, hogy

a pesti vevő már Bukarestben kifizeti a só Magyarországon feketén vásárolt és Romániába csempésztett dollárral.

De az üzlet ezzel még nem ért véget, sőt valójában csak most kezdődik.

Románia a só árát megkapta dollárban, tehát nem igényeli magyar ártelentételt Romániába szállítását az ilyen sóért. A magyar importőr viszont kompenzációs magyar árucikk exportjára kér és kap engedélyt a beszállított sóért.

A magyar áruk ezután kimennek mondjuk Svájcba s a svájci frankkal nem is kell elszámolni a Magyar Nemzeti Bankkal szemben, mert hiszen a kiszállított magyar árukért só hozott be Romániából.

Ezt úgy hívják: háromszög üzlet.

A román illetékes hatóságok kelletlen felvilágosítás után belátták, hogy az ilyen dollár-só üzletek nemcsak a forintot rontják, hanem a lej is, s ezenkívül elősegítik a magyar és román nemzeti vagyon külföldre szállítását. Eppen ezért

magyar kérésre beszüntették a sónak dollárért való eladását. Ezzel azonban a multa vonatkozó spekulációk ügye még nincs lezárva.

Világos politikai álláspont:

A Szovjetunió a béke fentartásáért küzd

Keresi az együttműködést a többi államokkal és kész megneemtámadási szerződéseket kötni

NEWYORK. A szovjet-amerikai társaság newyorki nagygyűlésén megjelent az UNO tagállamainak több képviselője is. A nagygyűlésen felszólalt, mint meghívott vendég. Visinszkij szovjet helyettes kül

ügyminiszter is, aki beszédének bevezető részében kiemelte azokat az erőfeszítéseket, amelyeket a nyugati nagyhatalmak tettek a béke megőrzése szempontjából, majd kijelentette, hogy a szovjet külpoli

tika világos: a béke fentartásáért küzd, keresi az együttműködést a többi államokkal és kifejezett békepolitikát folytat.

Visinszkij még hangsúlyozta, hogy a Szovjetunió kész megneemtámadási szerződéseket kötni.

Byrnes üzent Trumannak:

Az USA tekintélyét veszélyezteti a bányászsztrájk

„Az Egyesült Államok kormánya a trösztök érdekeit képviseli és célja a munkásság megfélemlítése”

MOSZKVA. Az „Új Idők” című szovjet folyóirat foglalkozik az amerikai bányászsztrájk kérdésével és a szakszervezet főtitkára, Lewis ellen indított perrel. Az „Új Idők” cikkírója megállapítja, hogy az USA kormánya a trösztök érdekeit képviseli és az a célja a tovább-

biakban hogy megfélemlítse a munkásságot, azonban a munkásság megfélemlítésére irányuló kísérletek nem vezethetnek eredményre, mert a dolgozók önjelentésén minden egység. Fontos kísérlet megtörik.

WASHINGTON. Byrnes USA külügyminiszter felszólította Truman elnököt,

hogy vessenek véget a bányászsztrájknak, mert

a sztrájk további fenntartása veszélyezteti az USA tekintélyét a külügyminiszterek tanácsában.

Lapjelentések szerint Truman elnök összehívja a Kongresszust, hogy eljuttassa a bányászsztrájkot és az ezzel kapcsolatos súlyos kérdéseket.

Lewist „bűnösnek találta” a bíróság – ítéletet ma hirdetnek

WASHINGTON. A szénbányászsztrájk következtében az USA kormánya rendeletet adott ki, amely a teherforgalmat, az elsőrendű fontosságú élelmiszerek kivételével, megtiltja, így az exportra

szánt árucikkak szállítása is tilos.

Az amerikai legfelsőbb szövetségi bíróság ma hirdet ítéletet Lewis, a bányász szakszervezet főtitkárának ügyében.

A bíróság különben már „bűnösnek találta” Lewist, meg nem ad-

ta figyelembe a törvényszék végzését, amely letiltotta a bányászsztrájkot.

Az ítélet óriási érdeklődéssel várja nemcsak az USA, de az egész világ közvéleménye.

Mikulásnak fáj a szive...

RÉGI KÉP: Bő, piros köpenyben felszerelt Mikulás görnyedve viszi a hátán a dúsan tömött zsákokat. Nagy petyhekben hull a hó és a háttérben megrajzolt ablakokban ott látjuk — a cipőket.

RÉGI UCCAI KÉP (Mikulás-nap előtt): Gazdagon megpakolt kirakatok. Piros és fekete szín dominál. Védő krampuszok és aranyozott virgácsok. Csokoládé és cukorkafigurák szárféle változatban, szárféle élénk, színes csomagolásban. Minden kirakattól érnek a naprak a szimbóluma mosolygó felénk. Élénk forgalom az üzletekben, különösen a cukorkásboltokban. Mindenki készülődik... mert jön a jókedvű öreg Mikulás és hoz valamit. Mivel még nem fejlődött ki szociális érzéke, szegényeknek csak nagyon keveset, gazdagoknak növekvő arányban többet, jobbat, finomabbat. De csaknem mindenkinek hozott valamit. Remélni pedig mindenkinek lehetett.

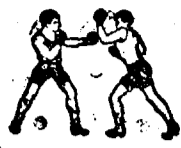
MAI KÉP: Valahol messze az országúton közeledik felénk a Mikulás. Csak nagyon nehéz lehet felismerni, mert görnyedt alakját már nem takarja piros palást és nem cipel zsákok a hátán. Szegény öreget megtépdzja a fasiszta háború, Szeszín kabátjáról csatokban lógnak a rongyok és régi zsákja szakadozva, félig-meddig üresen lóg karján. Még görnyedtebb mint volt és egykor barátságos, mosolygó arcát komor ráncok barázdálják. Láthatólag fáradt és bánat nyomja a szívet... a szívet, amelyben még megőrizte a szeretet melegségét, mert máskülönbön nem is jönne.

MAI UCCAI KÉP: Állig vesztük észre, hogy Mikulás napja közeledik. Hiányzanak, vagy csak itt-ott láthatók a jellegzetes piros és fekete színek, a krampuszok, virgácsok és Mikulás figurák. A kirakatokban nem látjuk a csokoládét, csak utána. Az is méreg drága. És hiányzik a letéves várakozás és készülődés is. Állig észlelhető a Mikulás-vásár. Nem kell sokáig törnünk a fejünket hogy mit érnek az oka. Csokoládé utánzat (töltött bonbon) tíz dekája 26.000 lej, egy kis ostyaszület piros celofán papírba csomagolva 5000 lej (a celofán is nagyon drága), vékony kis képeskönyv 20—30 ezer lej, kis egyszerű fából készült játék 40 ezer lej, de minnek folytassuk. Bizony, az öreg Mikulásnak nagyon fáj a szíve. Nem lesz mit venni a jó gyermekeknek. Ha lenne is, nagyon sok ablakot tájól cipő nélkül, hiszen annyi jó gyerek van, akiknek nincs cipője. Különbön sem tanácsos kifenni az ablakba, mert még mindig nem szervezték meg Arad közbiztonságát...

DE AZERT sem a gyermekek, sem Mikulás bácsi nem vesztik el kedvüket. Jövőre újra várják és újra jön. S várják újra és újra, ha kell évről évre, mindaddig, amíg szeretet, ajándékot váró jógyermek lesznek közöttünk. Márpedig a jobb jövő egyetlen szép, nagy biztosítása, hogy a jógyermek száma egyre nő, nő most már szüntelen, ezen a földön... (p. 1.)



SPORT



Ezt láttuk még Bukarestben...

PENTEK ESTE TARGYALTAK a botrányos Ciocanul-Dermagant mérkőzés ügyét. A szövetség döntése már ismeretes. A pályán 1:0 arányban vezető Dermagant eredményét megsemmisítették és a mérkőzést 3:0 arányban a Ciocanul javára igazolták. A szövetségnek ez már a harmadik ítélete, amikor a pályán elért eredményt, a zöld asztalnál egyszerűen megváltoztatja. Még mindig megy ez tovább, — kérdezheti minden jóhiszemű sportember, mert ha a szövetség zöld asztala ilyen „kittinően” működik, akkor joggal félhetjük a bajnokság realitását.

AZ ITA ELSŐ BAJNOKI VERESEGE méltán kellett felléni országos szinten. Miért kapott ki az ITA? Erre a kérdésre a tárgyilagossá szemlélő megállapításával a következőket válaszolhatjuk:

Elsősorban azért, mert átvette ellenfele magas labdákkal „vagdaló” stílusát. Ennek az lett a következménye, hogy az emelt labdákkal folyó futballcsatában a gyorsabb Juventus teljesen megzavarta az ITA együttesét, így követtezt be ezután, hogy sima ITA győzelem helyett a textilgyári csapat első bajnoki vereségét szenvedte el. Az ITA csapata rendelkezik olyan klasszis játékosokkal, akiknek feltétlenül lapos játékkal kellett volna ellensúlyozniuk a Juventus csomós futballját. A vereség főokát ebben látjuk. Természetesen vannak mentő körülmények is. A sok kimaradt gólléphet, kanufa és a megemelt tizenegyes.

MÉGEGYSZER A SZÖVETSÉG. A Juventus-ITA mérkőzést az ANEF stadionban játszották 20 ezer néző előtt. A háborupusztította ANEF stadion kerítébe, amely a rézöteret elzárja a pályától, hiányzik. Így adódott, hogy sok ezer néző a kanuk mögött és a tárcsvonal mentén helyezkedett el és zavarta a játék menetét. A Juventus gólija után örömmel betódultak a pályára. Ez a körülmény is a mérkőzés realitásának rovására ment. De most nem erről akarunk írni, hanem Economu Virgil a szövetség elnökének „bátorító” beszédéről, amelyben az ITA öltözőjében mondott

a mérkőzés előtt. A szövetség elnöke figyelmeztette a játékosokat: ne reklamáljanak a pályán, igyekezzenek fairen játszani, nehogy a közönség betóduljon a pályára, mert ebben az esetben nem vállal felelősséget az aradi játékosok testi épségéért. Erről a „bátorító” beszédéről azt hisszük, mindenki, aki valaha is sporttal foglalkozott, meg lehet a véleménye. Az ITA játékosokat a szövetség elnökének kijelentése, ha nem is kifejezetten, de megfélemlítették.

MOST PEDIG következtek a Bukarestben járt másik aradi csapat, a Sparta együttesének kritikája, amelyet vasárnap nem tudunk elmondani. Nem a számszerű eredmény a meglepetés még az sem, hogy az aradi zöld-fehérek a valószínű ősz bajnok B-ligás csapattal, az Unirea Tricolorral az ókori pályán — ahol ritkán sikerül az idegen csapatok pontszerzése — döntetlen eredményt értek el, hanem a kifundó szívet-lelekkel való játék. Az a küzdőszellem érdemei említtést, amelyet a Sparta együttesénél tapasztaltunk. A sáros, mély agyagos pályán első percétől az utolsóig páratlan erőbedobással küzdöttek az aradiak. Előre megbeszélte haditerve szerint négy fedezettel harcoltak. Főlegben volt az Unirea Tricolor, de a Sparta védelmi falankción állt akadékosok lelkesedése tudása, a jó taktika csodákat művelt és végül a nagy favoritának az Unirea Tricolor csapatának kellett örülnie a döntetlennek, mert a Sparta a második félidő 88. percében 2:1 arányban vezetett.

Azok a játékosok, akik kivitték ezt a remek eredményt, amellyel a B-liga bajnokságának sorsát az Unirea Tricolor és az AMTE között nyitná vált, feltétlen dicsőretek érdemének. Kezdjük Seprényivel. Önfeláldozó volt bátor és szerencsés. Bejezmai hlba nélkül látta el feladatát, teljesen kikapcsolta a játékot az Unirea Tricolor remek balszélsőjét Marjescut. Samu két embert fogott pompásan futbalozott. Jivan remekül játszottá végig a mérkőzést. Zelenák és Pop egymást mutták felül; ketten fogták Ozont a kifundó középcsapatát. Moskó játszott negyedik hajfot — pompávan. Schertz, Slavei, Horváth teljes erőbedo-

lással harcoltak, míg Fried, Gólok „ör. telmi” szerzője és végrehajtója igazolta tudását. A Sportul Popular kitudó kritikát írt a Sparta teljesítményéről és megállapítja: az aradi futballistáknak, valamint a remekül bíraskodó Ionescu Tope ploestji játékvezetőnek köszönhető, hogy a férfias küzdelem nem durvult el. (m. s.)

MNSZ

AZ MNSZ IRODAFENTARTÁSI és egyéb költségei a drágulás arányában rohamosan emelkednek. Szervezetünk nem várhat külső segítségét és saját erejére kell támaszkodnia. Ezt a támaszt pedig csakis tagjaitól nyerheti és ezért kérjük testvéreinket, hogy tagdíjukat önként emeljék fel, mintmúlisan havt. 2000 lejre. Ez az összeg még a legszerényebb anyagi körülmények között élő testvéreinknek sem jelent különös meterhelést. Ugyanakkor a tehetősebbek elvárjuk, hogy a minimumra szorított szegen felül is járuljanak hozzá anyagi megerősödésünkhöz, hogy a közös cél elérése érdekében teljes erővel tudjuk kifejtani azt a munkát, amely az összmagyarság javát szolgálja. Písszük, hogy kérdő szavunk meghallgatásra talál és testvéreink megerősítik azt hogy a szervezet erősítése minden magyarnak egyéni érdeke is.

A KARÁCSONYI VÁSÁR, amelyet az MNSZ néposportja rendezett, nagy érdeklődés jövevénye felvív. A közönség siet kihasználni a kedvező alkalmat és főelőre beszerzi a kedveseinek szánt karácsonyi ajándékokat. Olcsón vásárolhat mindenki és ugyanakkor jóátákonrságot is élvezhet. A vásár december 8-án zárul s hogy az elfelelt háziasszonyoknak is lehetőséjük legyen a beszerzések összehúzására, minden nap egyfolytában nyitva van 9-6 óra között. Látogassuk a vásárt és vásároljunk!

A VI. KERÜLETI MNSZ műkedvelő csoportja nagy sikerrel előadást rendezett december 1-én délután, amelynek tisztá jóvedelmét a karácsonyi szegény iskoláscsoportok felszerelésére fordították. Az előadást Dávid János rendezte.

II PANIA

Előadások 3, 5, 7 és 9 órákor
Holnap premier. A szezon meglepetése
KARÁDY-JAVOR
Opiumkerincő
legjobb filmjünkben:
Ma utolsó nap
AZ ATKOZOTTAK SZIGETE

Fratii Klug
temetkezési vállalat
Arad, Reg. Ferdinand 37. Tel. 14-30
Ujrad, Str. A. Iancu 90. Tel.: 20-22

CORSO MOZI
Telefon: 23-64. Előad.: 3, 5, 7, 9.
Szakítani nehéz dolog
Dajka, Kiss, Vaszary
Rajnav, Benkő, Pethes
Külön műsor
A mi híradónk
Az első szabad választás Aradon. Mindenki szerepel a filmen, aki résztvevett a választáson. Mindenki nézze meg.

ARO MOZI Csütörtöktől a legnagyobb magyar film.

Telefon: 24-43.

Mezey Maria, Csontos, Gregus

Bűnös vagyok

A holnapi premier előkészülete miatt ma nincs előadás.

Savoy Mozi

Előadások: 3, 5, 7, 9. Vasárnap 2,30, 4, 5,30, 7, 8,30, Matiné 10, 11,30

Ma premier

Külvárosi órszoba

Karády Katalin, Nagy István

Royal Mozi

Előadások: 3, 5, 7 és 9. vasárnap 11,30-kor matiné.

Fernandel, a korcsolya király

Ma egy könnyekig kacagtató vígjáték

ITA BÁL HOL? MIKOR? MIÉRT?

Új ügyrendi szabályzat készül a törvényhozótestület számára

Megválasztották a képviselőház négy tífikárát, köztük Ion Vinje aradi képviselőt is

BUKAREST. A fővárosi rádióhírszolgálat jelentése szerint a képviselőház első teljes munkálésán — amelyről már röviden beszámoltunk — a kormány részéről Talarescu, Teohari Georgescu, Lucretiu Patrascanu, Trajan Savulescu, T. Ionescu, Lascar Mihail tábornok, Zaroni Romulus, Ion Pas, dr. Florica Bagdasar, Gh. Vantu, Stefan Voitec miniszterek, valamint Bodnarus és Buroa államtitkárok vettek részt. A közönség részére fenntartott korzót teljesen megtöltötték az érdeklődők és több külföldi újságíró is megjelent az ülésen, amelyet fél hat órakor nyitott meg az elnök. A tífikárság beöltöztetése a kormányban résztvevő pártok mindegyike egy-egy személynél történt ki és ennek megjelölésére a képviselőház tífikárai: Ion Vinte Arad és a megye képviselője Nicolae Enescu, Gheorghe Matei és Oscar Moșoiu.

Mintán a képviselőház megállapította, hogy a törvényhozás új ügyrendi szabályzata ma nem készült el, úgy döntött az ülés, hogy az új

ügyrendi szabályzat alkalmazásáig a törvényhozás — megfelelő újítások alkalmazásával — az 1937. évi ügyrendi szabályzat szerint működik.

Mintán már röviden megírtuk, a képviselőház tíz igazolóbizottságot is küldött ki a mandátumok igazolására. A bizottságok úgy működnek, hogy először az igazolással megbízott képviselők mandátumait igazolják. Ez úgy történik, hogy az első bizottság igazolja a második bizottságban helyet foglaló képviselők mandátumát és viszont. Ugyanígy a harmadik és negyedik, az ötödik és hatodik,

hetedik és nyolcadik, valamint a kilencedik és tizedik bizottságban helyet foglaló képviselők először

egymás mandátumait igazolják, azután kezdődik meg az általános igazolási eljárás.

A bizottságok megválasztása után az ülést felfüggesztették és az igazolóbizottságok azonnal megkezdték munkájukat. Arad a IV. igazolóbizottsághoz tartozik, amely a következő megyék képviselőinek megbízóleveleit vizsgálja felül: Arad, Ilfov, Nagyküküllő, Krassó, Hunyad és Romanai megyék.

Groza minisztereinek vezeteli ideiglenesen a nemzetiségi államtitkárságot

Ismeretes, hogy a nemzetiségügyi államtitkárság vezetésének kérdését a kormány állapításakor függőben hagyták. Az elvi megállapodás szerint ezt az államtitkárságot az Ekések sorából töltik be. Addig is, amíg a végleges kinevezés megtörténik a nemzetiségi államtitkárság ügyének vezet-

ését maga Groza Péter dr. kormányelnök vette át. Ez a körülmény is bizonyítja, milyen nagy fontosságot tulajdonít a kormány és elsősorban dr. Groza Péter a nemzetiségi kérdésnek és az ügygel foglalkozó államtitkárságnak.

Kétszer is vízbe vetette magát a makedon öngyilkosjelölt

Szovjetkatonák mentették meg a 17 éves életét

Tegnap délután 3 órakor a Maros parton többen arra lettek figyelmesek, hogy egy fiatal nő a hid-ronc közelében a vízbe veti magát. A jelenetet észrevették a közelben tartózkodó szovjet katonák, akik közül kettő, Ivanov Vasilie aradi lakossal együtt csónakkal az árral küzdő nő segítségére sietett. Nehéz munka után sikerült is a nőt a Maros hullámaiból kiszedni, de miután a csónakban elhelyezték, az életunt ismét a vízbe vetette magát. Nagy küzdelemmel ismét a csónakba mentették, majd felkísérték a reudörsegre. A kihallgatás során itt elmondotta, hogy Marian Mária 17 éves mikalakai asszony, hat hónappal ezelőtt ment férjhez és most családi viszály miatt akart megválni az élettől.

A közmunka-öttelezottség megváltásának összege

Amint már megírta a Jövő, a város együttműködési bizottságának határozata értelmében minden 18-60 év közötti férfi tartozik közmunkát végzni, vagy a munkanapokat megváltani. Közalkalmazottak, nyugdíjasok és szervezett dolgozók közmunka megváltási díja napi 5000 lej. Kisiparosok, kiskereskedők, iparvállalat tulajdonosok és nagykereskedők adalajpjuknak megfelelően fokozatos közmunkamegváltási díjat fizetnek. A ló-, szekér- és gépjármű tulajdonosok munkamegváltási illetékét később állapítják meg. Csak munkaképtelenek és az IOVR tagjai mentesek a közmunkaszolgáltatás alól.

Csak tartás is bel!

Új hivatalos husárok Aradon

Új husárat állapított meg az ellátásügyi hivatal. A mai napról kezdve a marhahús kilója nagybani eladásánál 11 ezer lej, kiskereskedelmi forgalomban 12 ezer lej. Juhhús 8000, illetve 9000 lej. Sertéshús 20.000, illetve 22000 lej, háj 30000, illetve 33000 lej. Szózott szalonna 32000, illetve 35000 lej, olvasztott zsír 33000, illetve 36000 lej. Az újonnan megállapított árakat minden egyes hentesüzlet tartozik ki-függeszteni.

SONKA à la „PRAGAI“

olasz szálemi és felvágottak „E. AUNER“ Medias készítményei

Löcs-nél

1 darab citrom 5500 lej.

Telefon: 18-89.

3152

Megszűnt az ár- és kereskedelmi kormánybiztosság

A minisztériumok átszervezéséről szóló törvény részletes intézkedései

A Hivatalos Lap 276 számában megjelent és a minisztériumok átszervezéséről szóló törvény számos érdekes újítást tartalmaz. A vonatkozó törvényrendelet értelmében

a közlekedésügyi minisztériumot kettéosztják külön közlekedésügyi és külön közmunkaügyi minisztériumra, a munkügyi minisztérium és a társadalombiztosítás mi-

nisztériuma ezzel szemben összeolvad és az egységes minisztérium új neve: munka-, társadalombiztosítás és társadalomsegély minisztériuma.

A minisztérium mellett államtitkárság létesül.

Az ipari és kereskedelmiügyi minisztérium nemzetgazdasági minisztérium alá alakul át, három államtitkársággal.

Az árkormánybiztosság, valamint a kereskedelmi kormánybiztosság megszűntek. A szövetségi minisztérium államtitkárt kapott.

A szárazföldi hadsereg államtitkársága a jövőben „A hadsereg államtitkársága” elnevezést kapja. A légi és tengerészeti államtitkárságok megszűntek illetve légi és tengerészeti parancsnokságokká alakultak át.

December 16-31-ig láttamozza és sorszámozza a pénzügyigazgatóság az 1947-es üzletévre szükséges könyveket

Az aradi pénzügyigazgatóság közli, hogy az 1947 évi számlakönyvek, honi- és vásárlási jegyzékek láttamozása 1946 december 16-án kezdődik. Ennek megfelelően az aradi vállalatok kötelesek megjelenni a pénzügyigazgatóság, readkivüli-adó osztályán (Munkakamara épülete, Carol körút 19) az 1947. évre szükséges számlakönyvekkel, bo-

nierekkel és vásárló jegyzőkekkel, láttamozás végett. Akiknek teljesen felhasználatlan könyveik maradtak, kötelesek ezeket magukkal hozni újbóli láttamozás és újbóli sorszámozás céljából. A láttamozás csak 1946 december 31-ig tart és aki ennek a kötelezettségének nem tesz eleget, azt a vonatkozó törvény intézkedései sújtják.

Meghívó

A Magyar Népi Szövetség Intézőbizottsága december 8-án, vasárnap reggel 9 órakor a Minorita palota kistermében gyűlést tart, melyre ezután is meghívja az intézőbizottsági tagokat.

TÁRGYSZÓROZAT:

1. Elnöki megnyitó. A választással kapcsolatos kérdések megválaszása. Elmondja Kővágó Mihály megyei elnök.
2. A szeptember 8-i megyei intézőbizottsági gyűlés jegyzőkönyvének felolvasása és hitelesítése.
3. Szakbizottságok jelentése. (Közművelődési, sajtó- és propaganda, szervező, pénzügyi, gazdasági, női, ifjúsági, jogügyi bizottságok.)
4. Felszólalások. Indítványok.
5. Válasz a felszólalásokra.
6. Az országos Szervezőbizottság december havi munkatervének feldolgozása.
7. Záróbeszéd. Elmondja: Kiss A. József megyei elnök.

Mikulásra játékot

Színházi Bazárban

vegyen. Játékszerek nagy választékban

SZÍNHÁZ! Film

HETI MŰSOR:

Vasárnap délelőtt 11 órakor: Két lány az ocean. Délután 3 órakor: Falu rossza, közkívánatra. 6 órakor: Patyolat kisasszony.

Hétfőn Patyolat kisasszony.

Kedden: Patyolat kisasszony.

Előkészületben: „Zsuzsó” vígjáték és „Táncos a világ körül”, énekes táncos revü 2 részben.

— A TARS LÉGI-FORGALMI IRODA ÁTTELJEZTE HIVATALOS HELYSÉGÉT. A TARS légi-forgalmi társaság közli, hogy a Bukarest — Temesvár — Nagyvárad — Szeged — Arad légivonalon a személyforgalom egész télen át működik. A gépek naponta a menetrendszerű időben közlekednek. A repülő jegyek eladása a jövőben rem a Fehér Kereszt szálló előcsarnokában, hanem a „Libraria Românească” könyvkereskedés Bulv. Regina Maria 18 szám alatt lévő helyiségében történik. 3152

„DIAMANTUL“

Tulajdonos: HOFFMANN Gy. és BOB E.

Ekszerüzlet: Bulevardul Regina Maria és Alexandri ucca sarok.

Ora- és ekszerkülönleges-ségek nagy választékban

Ekszermunkák pontos készítése. Vesszünk aranyat, ezüstöt és brilliánt a legmagasabb napi áron.

Ma, szerdán délután fél 3 órakor a Gloria-pályán: Gloria — Sparta Sind. Imbr. B-ligás bajnoki mérkőzés

Hirek

Arad, 1946. december 4, szerda
Szolgálatos gyógyszerárak:
Kálmán (A. Iancu tér és Bucur ne-
ca sarok) Kesztenbaum (Gyermek-
kórházzal szemben) és Böhm (Mo-
sóczi telep).

— ARADI MOZIK MŰSORA:
ARO: Ninos előadás. CORSO: Sza-
kítani nehéz dolog és aradi híradó.
— ROYAL: Fernandé, a korcsolya
király — SAVOY: Külvárosi őrszo-
ba — URANIA: Az átkozottak szí-
nete.

— A MAGANTISZTVISELŐK
ÉS ALKALMAZOTTAK SZAK-
SZERVEZETE ezúton felszólítja
ezen tagjait, akik a tagdíj fizetéssel
hátralékban vannak, hogy amennyi-
ben 1946. december 15-ig bezárólag
a hátralékos tagdíjakat be nem fi-
zetik, úgy a szindikátus tagjai kö-
zül törlik nevüket, a kollektív szer-
ződés és más szindikátusilag bizto-
sított jogoktól ezáltal elesnek.

— AZ ARADI PENZÜGYIGAZGATÓ-
SÁG KÖZLI: Az 1944. évi 4 százalékos
nemzetvédelmi kölcsön és az 1945. évi
5 százalékos nemzeti újjáépítési kölcsön
valamennyi nyugtalanulajdonosa minél ha-
márabb helyezze letétbe elismervényét
végleges kifizetés végett az ország bár-
melyik pénzügyigazgatóságánál. Ellenke-
ző esetben a kötvények átvételénél kü-
lön illetéket kell fizetni.

— HÁZASSÁG. Glodstein Lajos
és Feuerstein Eta házasságot kötöt-
tek. Minden külön értesítés helyett.

— A KENYÉRELLÁTÁS RENDJE.
A kenyérellátás rendje a következő:
Az ellátási szervek tagjai naponta 300
gram kenyeret kapnak, a nem GESZ
tagok kedden, szerdán és szombaton
kaphatnak kenyeret. Nehéz munkát
végző dolgozók 60 gram, fizika-
ikai munkát végző dolgozók 30 gram
többletet kapnak. Fűtés- és víz-
szolgáltatás szigorúan tilos. A megfelelő liszt-
mennyiséggel rendelkezők tartoznak
élelmiszerjegyüket haladéktalanul be-
adni az ellátásügyi hivatalnál. A ga-
bonafeleslegüket pedig december tizen-
ötödikéig a Gájban levő Gaiana sző-
vetkezethél kell beszolgáltatni.

— A VAS- ÉS VEGYIPARI SZAK-
SZERVEZET ezúton értesíti az összes
üzemi bizottsági tagokat és delegátuso-
kat, hogy a szakszervezet helyiségében
(N. Grigorescu ucca 8) december 5-én,
pontosan délután 6 órakor üzemi bizott-
sági ülést tart. Megjelenés kötelező. Ve-
zetőség.

— MEGHÍVÁS. Az „Aradi Polgári Jó-
tékony Nőegylet” a legutóbbi „disznó-
toros ebéd” sikere folytán közkívánatra
ellátározta, hogy december 7-én (szom-
baton) délután 6 órai kezdettel az egye-
sület nagytermében (Dna Bajasa-Deme-
ter ucca 1) az „Öreg Nők Otthona” ja-
vára jótékonycélú Mikulás-uccsórát ren-
dez, amelyre az egyesület tagjait és csa-
ládjait, barátait, jóakaróit tisztelettel
meghívja. Vacsorajegyek a meghívó ívek
hordozóinál, vagy este a vacsoránál vált-
hatók.

Lapzárta

Feltűnéstkeltő letartóztatások Aradon

Nemrégiben kípattant aranyrejte-
getési ügyben történt a mai napon
feltűnéstkeltő bünygyi fordulat. Az
aranyrejtegetés leleplezése után bi-
zalmas természetű belső vizsgálat
indult meg, amely kiterjedt több
közismert aradi személyiségre. A
vizsgálatot magasabb hatósági fóru-
mok vezetik, mivel az ügy szála

Aradról elágaznak. Csütörtökön dél-
ben értesítés érkezett az aradi bűn-
ügyi hatóságokhoz, hogy az ügyben
több letartóztatást eszközöltek és
egyben Aradon fogantatosítandó őri-
zatbevételekről is intézkedés történt.
Lapzárta a vizsgálat aradi része,
vezető állású bünygyi tisztviselők
irányításával folyamatban van.

Aradi híradás

- VESZÉK és ELADOK ékszer,
BRILLIANSKÖVET, ezüstöt,
PERZSASZONYEGET, festmé-
nyeket, kristályt, porcellánt és bü-
tort. „BIJUTERIE” (ékszer és
szőnyeg comisio) Bulv. Reg. Ma-
ria 17 szám, EMELET, délután
2-től. Telefon: 18-54. 8243
- PERZSA bundát, kizárólag jó ál-
lapotban megvételre keresek. Ci-
meket kérek Martin Éva varrodá-
ba, Grigorie Comsa (Kálvin) 1.
MUNKASLEÁNYOK és kocsisok felvé-
tetnek. Egyesült Szikvizgyár, Epis-
copiei 16. 8740
- SCHINAGEL Franciska elvesztette
személyazonossági igazolványát
150.000 lejjelel. Megtaláló a pénzt
megtarthatja, az igazolvány visz-
szajuttatása ellenében. 8745
- ELADÓ beszarabiai perzsaláb bun-
da. Stefan cel Mare 9, Kovács. 8762
- A SEPRÓSI malom keres egy per-
fekt gépszit szivógáz motorhoz
nagy fizetéssel. 8763
- RENTABILIS, jó forgalmu, köz-
pontban levő üzlet tőkés társat
keres. Cim a kiadóba. 8756
- RADIÓKÉSZÜLEKEKET lámpák
nélkül is veszek. Krausz, Bulv.
Regina Maria 15 (Dacia mellett).
RETIKULKÉSZÍTESEK, alakítást
külföldi modellek szerint vállal:
Kovács Miklós bardszműves, Str.
Bratiann 2-4. (Deutsch Jozefin
kalanizletben, Minorita palota.)
- JOKARBAN levő ballonkabátot
megvételre keresek. Cim a kiadó-
ban. 8766
- SINGER varrógép eladó. Dr. Ioan
Sreiu 22 földszint, ajtó 3. 8767
- VADONATUJ szürke férfi téjka-
bát középnyomra, eladó. Str. Bu-
cur 18. ap. 7. 8769

- FEKETE, nem egészen hosszú zon-
gura, acélszerkezettel, sürgösen el-
adó. Str. Marasesti 3. balra. 8770
- BESZTERCEI magvaváló szilvacső
meték eladók. Ugyanott pullove-
rek és harisnyák kötését vállalják.
Str. Cosbuc 18. Pahl. 8772
- VESZÉK ócska diványokat, matra-
cokat, afrikot, Weiszné, Reg. Fer-
dinand 65, udvarban. 8775
- VALLALATOK, irodák látogatá-
ra közszükségleti cikk eladására
ügynököt (nő) keresek. Cim a ki-
adóba. 8774
- ELADOK 3-4 vagon, 13 foknál erő-
sebb csomaga óbort. Kisebb rende-
léseket is teljesítek. Cim a ki-
adóba. 8747
- ESZTERGAPADOT és esztergapad
hoz való amerikanert sürgösen ve-
szek. Cimeket a kiadóba. 8749
- JOKARBAN levő varrógépet, kari-
kahajóst, esetleg sülyesztható ve-
szek. Bulv. Reg. Ferdinand 56-58
Krebsz festőde, Vetésiné. 8775
- SZOBALÉÁNYT, vagy állandó be-
jarónót keresek. Cloaca 5, I. em.
BORBÉLYSEGÉDET feles kereset-
tel felveszek. Cap. Ignat 25. 8777
- ELADÓ pult, kopasztó teknő, réufa,
fűgács kályha, kis szállóprés.
Szepesey Árpád. General Coanda
49. 8773
- SÜRGÖSEN keresünk főzni tudó
mindenest. Gen. Grigorescu 1-a,
1-3 között. 8779
- VIZVEZETÉKSZERELŐT, jó mun-
kást felveszek heti 200.000 lejes fi-
zetéssel. Cimeket a kiadóba ke-
rek. 8771
- MEGBIZHATÓ, önálló bolgárker-
tést keres az ötvenes gazdaság.
Jelentkezni lehet str. Cloaca 11,
földszint 4. 8736

Legújabb

PÁRIS. A francia Szocialista Párt
végrehatározta kedd este től szerda
hajnalig tárgyalta abban a kérdésben,
hogy a párt támogassa-e Thorez,
Kommunista Párt főtitkárának miniszter-
elnökké való kinevezését. A végrehajtó
bizottság végül is
négyötöd szótöbbséggel elhatározta,
hogy a Szocialista Párt támogatja
Thorez jelölését.

Gouin volt francia miniszterelnök a
Szocialista Párt végrehajtóbizottságában
elmondott felszólalása során Thorez tá-
mogására tett javaslatot.

A francia nemzetgyűlés ma új össze-
és kijelöli az új francia kormány minisz-
terelnökét.

A miniszterelnökség eddig egyetlen
jelöltje Thorez a francia Kommu-
nista Párt főtitkára a
és miniszterelnöki megbízása biztosra
vehető.

TEBRIS. Azerbajdzsánban nép-
gyűlésen tiltakoznak a perzsa kor-
mány politikája ellen. A szónokok
felszólították a lakosságot, hogy
utolsó emberig harcoljanak akkor,
ha a török kormány hadse-
rege megkísérli a behatolást
Azerbajdzsán területére.

POZSONY. A szlovák neobíróság meg-
kezdte Tiso fasista bérénc volt szlo-
vák kormányelnök bűnperének tárgya-
lását. Tiso a fasista bűnösök megszo-
kott mártírját ártatlanságát hangoz-
tatta. Tiso ellen 111 főbírósági vád-
nyomban hoz ítéletet a szlovákiai nép-
bíróság.

Economatul Masinasilor Patroni No. 1.

közi, hogy a november havi regle
és árkülönbözöt összesen 20.000 lei
könyvecskénként, amely összeg, leg-
később f. hó 10-én esedékes. Vezet-
őség. 3163

Ezer vagon burgonya átrakásához

szükségünk van kb. 100 MUNKAS
RA. Munkások és munkásnők, akik
vállalkozni akarnak, jelentkezzenek
a CFR iroda adminisztrátoránál,
Bulev. Reg. Ferdinand 4. 3172

SPORTLEGIJ B3

—
MA, SZERDÁN DÉLUTÁN JAT
SZAK LE A GLORIA-SPARTA
MÉRKÖZÉST

A délelőtt folyamán Aradra érke-
zett távirati rendelkezés szerint a
csütörtökre kitűzött Gloria-Sparta
B ligás mérkőzést ma szerdán dél-
után fél 3 órakor játsszák le a Glo-
ria sporttelepén.

PRESA DEMOCRATA.

**Gyermekek! Jöjjetek el
az UFAR Mikulás délutániára**
amely az állami óvodák közreműködésével december 5-én délután 3
órákor lesz a Greeceanu ucca 6 alatti színházban. MINDEN JÓ GYER-
MEKNEK JÖN A MIKULÁS. Belépés díjtalan. 3171

A Nemzeti Bajnokság utolsó őszi mérkőzése
Vasárnap: ITA-Universitatea az ITA stadionban
Jegyeit vétele a Szexligyár városi irodájában (Regina Maria-ut 9)